

# Bundesbeschluss über militärische Bauten (Bauprogramm 1991)

vom 3. Oktober 1991

---

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*  
gestützt auf die Artikel 20 und 85 Ziffer 10 der Bundesverfassung,  
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 27. März 1991<sup>1)</sup>,  
*beschliesst:*

## Art. 1

<sup>1</sup> Den mit der Botschaft vom 27. März 1991 unterbreiteten Bauvorhaben und Zusatzkreditbegehren wird zugestimmt.

<sup>2</sup> Es werden hiefür folgende Verpflichtungskredite bewilligt:

	Fr.
a. für militärische Bauten nach Verzeichnis im Anhang 1 . . . . .	247 030 000
b. für Zusatzkredite nach Verzeichnis im Anhang 2 . . . . .	13 220 000

## Art. 2

<sup>1</sup> Der Bundesrat kann innerhalb der Gesamtkredite nach Artikel 1 Absatz 2 Buchstabe a geringfügige Verschiebungen zwischen den einzelnen Verpflichtungskrediten vornehmen.

<sup>2</sup> Die Zahlungskredite sind jährlich in den Voranschlag aufzunehmen.

## Art. 3

Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich; er untersteht nicht dem Referendum.

Ständerat, 3. Oktober 1991  
Der Präsident: Hänsenberger  
Die Sekretärin: Huber

Nationalrat, 1. Oktober 1991  
Der Präsident: Bremi  
Der Protokollführer: Anliker

4591

<sup>1)</sup> BBl 1991 II 373

**Verzeichnis der militärischen Bauten**

2	<b>Militärische Bauten</b>	Verpflichtungs- kredit Fr.
21	<i>Kampf- und Führungsbauten</i>	
211	Führungsinfrastruktur und Kampfbauten . . . . .	63 000 000
212	Bauten für die Richtstrahlstationen R-915; 2. Etappe . . . . .	28 700 000
213	Erneuerung der Pistensysteme auf Militärflugplätzen . . . . .	10 000 000
22	<i>Bauten für die Logistik</i>	
221	Bauten für das Eidgenössische Zeughaus auf dem Waf- fenplatz Bière . . . . .	42 700 000
222	Ergänzung der baulichen Infrastruktur für die Transport- helikopter auf zwei Militärflugplätzen; 2. Etappe . . . . .	10 950 000
23	<i>Bauten für die Ausbildung</i>	
231	Bau eines Offiziersausbildungszentrums für die Flieger- und Fliegerabwehrtruppen auf dem Waffenplatz Dübën- dorf . . . . .	33 000 000
232	Bau einer Ausbildungsanlage für Atemschutzgeräteträger auf dem Waffenplatz Wangen an der Aare . . . . .	7 900 000
233	Ausbau des Panzerschiessplatzes Wichlen GL; 1. Etappe . . . . .	29 700 000
234	Sammelkredit für die Sanierung von Truppenunterkünften und Arbeitsräumen . . . . .	15 000 000
235	Sanierung des Gotthard-Forts . . . . .	6 080 000
	Total militärische Bauten . . . . .	<u>247 030 000</u>

**Verzeichnis der Zusatzkredite für militärische Bauten**

3	<b>Zusatzkredite</b>	Zusatzkredit Fr.
31	<i>Baubotschaft 1986</i> (BB vom 29. Sept. 1986 über militärische Bauten und Landerwerb; BBl 1986 III 405)	
311	Modernisierung und Erweiterung von Versorgungsanlagen . . .	6 800 000
312	Erwerb und Umbau einer Liegenschaft in Dagmersellen . . .	700 000
32	<i>Baubotschaft 1987</i> (BB vom 8. Okt. 1987 über militärische Bauten und Landerwerb; BBl 1987 III 273)	
321	Bau eines geschützten Militärspitals in Nottwil LU . . . . .	600 000
322	Ausbildungsanlagen für die Infanteriemotorfahrschulen auf dem Waffenplatz Wangen an der Aare . . . . .	750 000
323	Ausbildungsanlagen für die Schulen der Materialtruppen auf dem Waffenplatz Thun; 2. Etappe . . . . .	300 000
324	Sanierung der Abfallverbrennungsanlage in Thun . . . . .	980 000
33	<i>Baubotschaft 1988</i> (BB vom 6. Okt. 1988 über militärische Bauten und Landerwerb; BBl 1988 III 769)	
331	Ausbau von Schiess- und Ausbildungsanlagen sowie Sanierung von Gebäuden auf dem Waffenplatz Andermatt . . . . .	840 000
332	Bau von Anlagen für die Fliegerschulen auf dem Waffenplatz Emmen; 1. Etappe . . . . .	850 000
34	<i>Baubotschaft 1989</i> (BB vom 6. Okt. 1989 über militärische Bauten und Landerwerb; BBl 1989 III 962)	
341	Bau einer Lagerhalle für Korpsmaterial in der Gemeinde Müllheim TG . . . . .	850 000
342	Bau von Ausbildungsanlagen für die Schulen der Versorgungsgruppen auf dem Waffenplatz Bern . . . . .	550 000
Total Zusatzkredite . . . . .		<u>13 220 000</u>

## **Bundesbeschluss über militärische Bauten (Bauprogramm 1991) vom 3. Oktober 1991**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1991
Année	
Anno	
Band	4
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	22.10.1991
Date	
Data	
Seite	204-206
Page	
Pagina	
Ref. No	10 052 000

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.